

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde**

M _____
S
no de résolution
ou annotation

Province de Québec

Municipalité de St-Herménégilde

Procès-verbal de la session régulière du conseil municipal de St-Herménégilde, tenue au Centre communautaire, au 776, rue principale, le 2 novembre 2015, à 19h30, présidé par le Maire, Gérard Duteau, à laquelle assistaient les conseillers:

M. Réal Crête	M. Mario St-Pierre
M. Sébastien Desgagnés	M. Robin Cotnoir
Mme Sylvie Fauteux	Mme Jeanne Dubois

Et la secrétaire-trésorière Nathalie Isabelle.

2015-11-02-01: MODIFICATIONS À L'ORDRE DU JOUR

Aucune modification.

2015-11-02-02: ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour suggéré par la secrétaire-trésorière en incluant les modifications.

1. Moment de recueillement
2. Modification de l'ordre du jour
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de question
5. [Adoption des minutes du 5 octobre 2015](#)
6. [Adoption des minutes du 14 octobre 2015](#)
7. Lecture et approbation des comptes
 - [Liste des comptes fournisseurs](#)
 - [Rémunérations, prélèvements et autres](#)
8. Rapports : Maire et inspecteurs en bâtiment et en environnement et voirie
9. [Rapport du maire](#)
10. Résolution
 - [Inspection 2015 d'installations septiques en 2^e visite](#)
 - [Avis de motion Règlement de tarification et de taxation municipales 2016](#)
 - [Intérêts pécuniaires](#)
 - [Entente déneigement chemin Jean-Paul-Dupont 2015-2016](#)
 - [Adoption du Plan de sécurité civile « Mis à jour »](#)
 - [Acceptation du Plan d'intervention 2015](#)
 - [Déneigement Borne sèche au 1169 Rang 9](#)
 - [Déneigement Borne sèche Rang 2](#)
 - Creusage de fossés
 - Fossé terrain des loisirs
11. Usine d'épuration
12. Aqueduc
13. [États financiers mensuels](#)
14. [Dépôt du rapport de correspondance](#)
15. Régie incendie
16. Régie des déchets solides
17. Loisirs
 - Noël en famille à St-Herménégilde
 - Carnaval d'hiver
18. Famille et culture
19. Journal
20. Divers
 - Date de la prochaine réunion de travail :
 - MRC – Célébration du temps des Fêtes le 27 novembre 2015 18h à Sainte-Edwidge
 - Le Progrès de Coaticook – commandite Messes de Noël et vœux des Fêtes
21. Période de question

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde**

M _____
S
no de résolution
ou annotation

- 22. Varia
- 23. Levée

Adopté.

2015-11-02-03: PÉRIODE DE QUESTIONS

Un citoyen se présente à la réunion du conseil en déposant une lettre « Demande de pouvoir se conformer à l'avis déposé le 30 juillet 2015 et procéder aux installations septiques ». Il explique la problématique d'identification du puits de sa voisine. Le conseil mentionne qu'il doit vérifier avec Sylvain. Il est mentionné que Nathalie lui enverra l'adresse postale de sa voisine et le no de téléphone (à condition qu'elle l'autorise).

2015-11-02-04: ADOPTION DES MINUTES DE LA SESSION ORDINAIRE DU 5 OCTOBRE 2015

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu que les minutes de la session ordinaire du 5 octobre 2015 soient adoptées telles que rédigées.

Adopté.

2015-11-02-05: ADOPTION DES MINUTES DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DU 14 OCTOBRE 2015

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu que les minutes de la session extraordinaire du 14 octobre 2015 soient adoptées telles que rédigées.

Adopté.

2015-11-02-06: LECTURE ET APPROBATION DES COMPTES

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et Résolu à l'unanimité que les comptes à payer présentés par la secrétaire-trésorière dont un certificat de disponibilité a été émis pour les dépenses encourues soient payés. Chèques 4961 à 5006 inclusivement.

Les membres du conseil reçoivent le rapport des comptes à payer (45 511.74\$), la liste des prélèvements (octobre 2015) et le rapport de salaires versés (octobre 2015) en date du 2 novembre 2015.

Certains postes enregistrent des dépassements par rapport au budget qui seront financés à même le surplus général de présent exercice tel que décrit dans les rapports financiers remis à tous les conseillers.

Adopté.

2015-11-02-07: RAPPORT DU MAIRE ET INSPECTEURS

Monsieur le maire résume sa rencontre à la MRC de Coaticook (Vidange des fosses septiques, Fonds de développement de la MRC de Coaticook, abattage d'arbres (les infractions demeurent locales).

2015-11-02-08: RAPPORT DU MAIRE ET INSPECTEURS

Conformément à l'article 955 du Code municipal, je vous présente la situation financière de notre Municipalité.

ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2014 :

Le rapport financier de l'année 2014 nous indique des revenus au montant de 1 367 592 \$, des dépenses de fonctionnement de 1 188 066 \$, des affectations, financement et immobilisations de 145 267\$, pour un surplus de fonctionnement de 34 259 \$.
Les indicateurs de gestion 2014 sont disponibles au bureau municipal pour consultation.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde**

M
S

no de résolution
ou annotation

Pour l'année 2015, d'importants travaux ont été réalisés, certains postes budgétaires demanderont d'aller puiser dans le surplus général de l'exercice.

RÉMUNÉRATIONS ET ALLOCATIONS DE DÉPENSES 2015 :

	Maire	Conseillers	Rém. Additionnelles	MRC Coaticook	Régies
Rémunération	6 043 \$	12 084 \$	7 364 \$	4 925 \$	885\$
Allocation de dépenses	3 021 \$	6 042 \$	3 682 \$		

LISTE DES CONTRATS DE PLUS DE 25 000 \$ ACCORDÉS EN 2015	
<u>ENTRETIEN CHEMINS D'HIVER 2015-2018</u> Scalabrini & Fils Inc.	<u>AMÉNAGEMENT DU 816 PRINCIPALE</u> - Construction Marcel Breault inc. 37 577.78 \$
- 2015-2016 182 667.68 \$	
- 2016-2017 182 667.68 \$	
- 2017-2018 184 990.76 \$	
<u>RÉFECTION PAR MEMBRANE 2015</u> - Couillard Construction Ltée 73 931.31 \$	<u>ABAT-POUSSIÈRE 2015</u> - Calclo Inc. 32 168.28 \$

TRAVAUX 2015 DE PLUS DE 2000\$ pour un total dépassant 25 000\$ pour le même contractant

Scalabrini et Fils inc. 25 516.28\$ * La liste des travaux est disponible sur demande au bureau municipal

INDICATIONS 2015 :

Au poste voirie, nous avons fait :

- La réfection par membrane sur environ 0.49 kilomètres de routes (Route 251 et chemin Charest) ;
- le creusage de fossés ;
- la signature d'une entente de déneigement du chemin privé « Jean-Paul-Dupont ».

Des travaux d'aménagement de l'ancienne Caisse ont été réalisés afin d'accueillir les nouveaux bureaux municipaux en avril 2015.

L'activité sur le Mont Hereford « La tête dans les étoiles » fut renouvelée pour une 10^e année. Ce fut cette année très achalandé et très apprécié.

Dans le cadre de notre politique familiale, culturelle et loisir, la municipalité prévoit un montant remis aux parents pour les nouveaux-nés, le remboursement de la totalité de l'inscription à la bibliothèque de Coaticook, la contribution lors de l'achat de couches lavables, une contribution à des activités sportives et culturelles et la remise d'un montant aux finissants du secondaire. Une inscription est obligatoire.

Aussi la municipalité met à jour régulièrement son site internet afin de mettre à la disposition de tous beaucoup d'informations (procès-verbaux du Conseil, etc.).

Au niveau de la sécurité civile, la municipalité procède cette année à la révision de son Plan de mesures d'urgence.

Encore cette année, plusieurs permis de construction et de rénovation résidentielle ont été émis. Ce qui est un signe très positif pour le développement de notre municipalité. La municipalité a d'ailleurs adopté le Règlement no 250 concernant l'adoption d'un programme d'accès à la propriété sur le territoire de la municipalité de Saint-Herménégilde.

ORIENTATIONS 2016 :

Le nouveau conseil est le conseil de tous les résidents de St-Herménégilde. L'objectif est de travailler dans ce sens. Les différents dossiers seront évalués, parfois maintenus et parfois modifiés.

Le conseil étudie présentement le déplacement de l'entrée du sentier pédestre afin d'en faciliter l'accès.

Je remercie les conseillères et les conseillers, tous les employé(e)s de la municipalité ainsi que tous les bénévoles qui oeuvrent au sein des différents organismes, tous ont ainsi contribué à l'amélioration de la qualité de vie de tous nos concitoyens et concitoyennes.

Le budget de la municipalité de St-Herménégilde sera discuté et adopté lors d'une session spéciale mardi le 15 décembre 2015, à 19h30, à la salle du conseil de St-Herménégilde.

Donné à St-Herménégilde, ce deuxième jour du mois de novembre de l'an deux mille quinze (2 novembre 2015).

Gérard Duteau, Maire

2015-11-02-09: INSPECTION 2015 D'INSTALLATIONS SEPTIQUES EN 2^E VISITE

ATTENDU qu'à la réunion régulière d'octobre 2015, le suivi à accorder à la résolution no 2015-09-08-08 a été suspendue ;

ATTENDU qu'après discussions le conseil désire modifier cette résolution ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et il est Résolu ;

De modifier la teneur de la résolution no 2015-09-08-08 et dorénavant elle se lira comme suit :

ATTENDU QUE la municipalité a procédé en 2015 à l'inspection de plusieurs installations septiques sur son territoire ;

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde**

M _____
S
no de résolution
ou annotation

ATTENDU QUE certaines installations septiques avaient été inspectées il y a environ 5 ans ;

ATTENDU QUE le conseil considère qu'il n'avait pas donné le mandat d'inspecter des installations septiques en 2^e visite ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Robin Cotnoir et Résolu à l'unanimité ;

QUE le conseil demande d'envoyer des lettres de « non-conformité » aux propriétaires d'installations septiques « non conformes », inspectées en 2015 en 2^e visite, selon la liste des matricules suivants : 1296-28-6124, 1296-28-7266, 1296-49-0323, 1296-07-6997, 1296-68-4157, 1296-38-5953, 1296-96-4356, avec mentionnant les informations suivantes :

- Un délai de 4 ans leur est accordé pour se conformer, soit jusqu'au 1^{er} novembre 2019 **ou** les propriétaires devront fournir à leurs frais une preuve de conformité signée d'une personne habilitée à le faire (technologue en environnement, ingénieur ou autre) ;
- Dans le cas de refoulement à la fosse, la possibilité de la réhabilitation du champ d'épuration pourrait être possible ;
- La municipalité ne se tient pas responsable des modifications à la réglementation gouvernementale.

Adopté.

2015-11-02-10: AVIS DE MOTION

Madame la conseillère Sylvie Fauteux donne avis de motion, qu'à une séance subséquente un règlement ayant pour objet la tarification et la taxation municipales pour l'année 2016, sera présenté.

2015-11-02-11: INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Il est proposé par monsieur le conseiller Robin Cotnoir et résolu à l'unanimité;

D'archiver les intérêts pécuniaires des 6 conseillers et le maire qui ont déposé leurs déclarations.

Adopté.

2015-11-02-12 : ENTENTE DÉNEIGEMENT CHEMIN JEAN-PAUL-DUPONT 2015-2016

Il est proposé par madame la conseillère Jeanne Dubois et Résolu ;

D'approuver l'entente de déneigement du chemin privé Jean-Paul-Dupont 2015-2016 présentée par la secrétaire-trésorière. L'entente doit être signée par les trois parties soient : la municipalité, le propriétaire et l'entrepreneur ;

D'autoriser le MAIRE et la secrétaire-trésorière à signer pour et au nom de la municipalité de Saint-Herménégilde ladite entente.

Adopté.

2015-11-02-13: ADOPTION DU PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE « MIS À JOUR »

Attendu que la Loi sur la sécurité civile a pour objet la protection des personnes et des biens contre les sinistres.

Attendu que les municipalités sont les premières responsables de la gestion des interventions lors d'un sinistre majeur en regard des fonctions de décision et de coordination pour assurer la protection des personnes et la sauvegarde des biens sur leur territoire ;

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde**

M _____
S
no de résolution
ou annotation

Attendu que par sécurité civile on entend l'organisation d'opérations de prévention, de préparation, d'intervention ou de rétablissement dans le cas d'un sinistre majeur.

Attendu que le conseil municipal de Saint-Herménégilde désire assurer la protection des personnes et des biens contre les sinistres.

Attendu que le plan de sécurité civile de Saint-Herménégilde a été rédigé en s'inspirant du modèle proposé par le ministère de la Sécurité publique chargé de l'application de la *Loi sur la sécurité civile*.

Attendu que le plan a été « mis à jour » en 2015, que les pages modifiées ont été substituées aux exemplaires du plan et que de nouveaux fascicules opérationnels ont été produits et seront distribués aux membres de l'OMSC.

En conséquence, il est proposé par madame la conseillère Jeanne Dubois et Résolu ;

D'adopter le plan municipal de sécurité civile « mis à jour » de Saint-Herménégilde.

De transmettre copie de la résolution à madame Joséane Bédard, conseillère en sécurité civile de la Direction régionale de la sécurité civile et de la sécurité incendie de la Montérégie et de l'Estrie

Adopté.

2015-11-02-14: PLAN D'INTERVENTION 2015

ATTENDU QU'un nouveau plan d'intervention a été réalisé par EXP tel qu'exigé dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec 2014-2017 (TECQ) ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et résolu à l'unanimité ;

D'accepter le Plan d'intervention 2015 réalisé par EXP.

Adopté.

2015-11-02-15: DÉNEIGEMENT BORNE SÈCHE RANG 9

Il est proposé par monsieur le conseiller Sébastien Desgagnés et résolu à l'unanimité ;

D'accepter la soumission de Yves Vachon pour le déneigement de la borne sèche au 1169 Rang 9 au montant de 453 \$ plus les taxes applicables. Cette facture est assumée par les municipalités d'East Hereford et de St-Herménégilde. Le paiement de cette facture sera effectué en avril 2016.

Adopté.

2015-11-02-16: DÉNEIGEMENT BORNE SÈCHE RANG 2

Il est proposé par monsieur le conseiller Sébastien Desgagnés et résolu à l'unanimité ;

D'accorder un montant de 250\$ à François Crête pour le déneigement de la borne sèche sur le Rang 2. Le paiement de cette facture sera effectué en avril 2016.

Adopté.

2015-11-02-17: CREUSAGE DE FOSSÉS

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et résolu à l'unanimité ;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde

M _____
S
no de résolution
ou annotation

QU'étant donné la période de l'année, de faire le creusage de fossé du chemin de la Grande-Ligne seulement d'ici la fin de l'année 2015.

Adopté.

2015-11-02-18: FOSSÉ TERRAIN DES LOISIRS

Le conseil est en accord avec la proposition de l'inspecteur municipal, de creuser un fossé le long de l'entrée du terrain des loisirs même si le budget de ce secteur est dépassé.

2015-11-02-19: USINE D'ÉPURATION

Les travaux de réparation du regard sur le chemin St-Denis ont été réalisés. Par contre, un bris de conduite a été constaté lors des travaux. Ce qui fait que le coût total des travaux a été plus important que prévu.

2015-11-02-20: AQUEDUC

Aucune nouvelle information.

2015-11-02-21: ÉTATS FINANCIERS MENSUELS

La secrétaire-trésorière, Nathalie Isabelle, dépose les états financiers mensuels au 31 octobre 2015.

2015-11-02-22: RAPPORT DE CORRESPONDANCE

La secrétaire-trésorière, Nathalie Isabelle, dépose le rapport de correspondance du 6 octobre au 2 novembre 2015.

2015-11-02-23 : RÉGIE INTERMUNICIPALE DE PROTECTION INCENDIE DE LA RÉGION DE COATICOOK

Aucune nouvelle information.

2015-11-02-24: RÉGIE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK

La régie prépare une plate-forme afin d'accueillir les boues de fosses septiques. Les contrats de vidanges de fosses septiques des municipalités devront prévoir que les boues soient transportées au site de la Régie.

2015-11-02-25: LOISIRS

Noël en famille à St-Herménégilde et Carnaval d'hiver : Aucune de ces activités n'aura lieu puisqu'il n'y a plus de comité de Loisirs.

Plaisirs d'hiver : Il faut vérifier à quelle municipalité le prochain Plaisirs d'hiver aura lieu.

Formation SAE : 11 juin 2016.

2015-11-02-26: FAMILLE ET CULTURE

Aucune nouvelle information.

2015-11-02-27: JOURNAL

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité
de St-Herménégilde

M
S
no de résolution
ou annotation

La prochaine édition est en préparation.

2015-11-02-28: DIVERS

Date de la prochaine réunion de travail : 7 novembre 2015 à 9h.

MRC – Célébration du temps des Fêtes le 27 novembre 2015 18h à Sainte-Edwidge : Incrire Gérard Duteau.

Le Progrès de Coaticook – commandite Messes de Noël et vœux des Fêtes : Aucune publicité.

2015-11-02-29: PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune.

2015-11-02-30: VARIA

Monsieur le conseiller Robin Cotnoir demande si la municipalité veut faire la location de tables : Le conseil mentionne que la municipalité va continuer de prêter celles qu'elle ne servait plus.

2015-11-02-31: LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Madame la conseillère Jeanne Dubois propose la levée de l'assemblée à 21h28.

Secrétaire-trésorière

Maire

Je, Gérard Duteau, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.